

# 大理实力希尔顿酒店 概况介绍

## HILTON DALI RESORT & SPA THE FACTS



酒店外观 | Hotel Exterior

美丽的大理实力希尔顿酒店是大理的第一家国际品牌度假酒店。背靠苍山，俯瞰洱海，酒店带您探寻大理浑然天成的美景和古城明清遗风。距离古城5分钟路程，距离下关10分钟路程，30分钟即可到达大理机场。酒店拥有丰富的会议设施，包括1,094平方米的苍山宴会厅、洱海宴会厅和其他12个多功能厅。是举办盛大婚礼、产品发布会和各类正式会议的绝佳场所。拥有375间带有独立阳台可欣赏洱海景观的客房，包括26个套房和74个行政楼层房间，3个餐厅、2个酒吧，25米室内泳池、3个按摩池、儿童泳池、水疗、儿童乐园、迷你高尔夫球场和24小时健身中心等设施，不仅为客人提供具有国际标准的服务，同时有多项大理旅游产品供客选择。大理实力希尔顿酒店将是会务及休闲度假客人的首选之地。

Opening this year, Hilton Dali Resort & Spa is the first international branded resort hotel in Dali, Yunnan Province, China. Hilton Dali Resort & Spa is nestled in the Cangshan Mountains, offering sweeping views of Dali City, situated respectively 5 minutes and 10 minutes away from 'Old Dali' and Xia Guan - Dali's commercial and administrative district. The hotel is just 30 minutes' drive from Dali Airport. Hilton Dali Resort & Spa features 375 well-appointed guest rooms, including 26 suites and 74 executive rooms, each with a private balcony that overlooks Erhai Lake. Hilton Dali Resort & Spa has a wealth of facilities and guest amenities on offer, including three innovative restaurants and two bars, a 25-meter indoor swimming pool with three Jacuzzis and kids' pool area, a spa centre, a children's club, mini golf course and a 24-hour fitness centre. The hotel offers extensive business and meeting facilities, which include the 1,094 m² Cangshan Ballroom, Erhai Ballroom and 12 multi-functional meeting spaces of various sizes.

### 快速一览

- 1094平方米的苍山宴会厅，及13个会议与活动场所
- 3个时尚创新餐厅和2个酒吧
- 水疗、健身中心及25米恒温室内泳池可供选择
- 距大理机场仅30分钟车程
- 375间可欣赏洱海景致的豪华客房
- 无线网络

### AT A GLANCE

- 1094 m² Cangshan Ballroom, plus 13 meeting and event rooms
- 3 innovative restaurants and 2 bars
- Spa and fitness facilities with a 25-meter indoor pool
- 30 minutes' drive from Dali Airport
- 375 guest rooms with Erhai Lake view
- Wi-Fi





臻选套房 | Premier Suite

我们的每间客房均带有阳台可享受到美丽的大理洱海景致。同时客人也可选择开阔的套房，享受独立的起居室和用餐空间。

Guests can enjoy rooms and suites each with private balcony offering spectacular views of Erhai Lake. Suites are generously-sized, featuring separate living and dining areas.

## 我们的客房

### 房型

- 3间无障碍客房
- 94间豪华大床房
- 63间豪华双床房
- 61间行政大床房
- 13间行政双床房
- 64间精选大床房
- 51间精选双床房
- 8间雅致套房
- 12间首选套房
- 4间豪华套房
- 2间臻选套房

客房总数: 375

入住时间: 下午3时  
退房时间: 中午12时

## GUEST ROOMS

### Room Type

- 3 Accessible Rooms
- 94 Deluxe King Rooms
- 63 Deluxe Twin Rooms
- 61 Executive King Rooms
- 13 Executive Twin Rooms
- 64 Premier King Rooms
- 51 Premier Twin Rooms
- 8 Junior Suites
- 12 King Suites
- 4 Deluxe Suites
- 2 Premier Suites

Total Number of Rooms: 375

Check-In: 15:00  
Check-Out: 12:00

## 客房设施

- 100%客房有私人阳台
- 高速无线网络
- 独立控制空调
- 46英寸数字液晶卫星电视
- 当日快速洗衣服务
- 保管箱/室内保险柜
- 行政楼层房间和套房提供咖啡机
- 套房间提供功夫茶具
- 迷你吧
- 每日报纸派送(根据需求)

## IN-ROOM AMENITIES

- Private balcony in 100% of rooms
- High speed wireless internet
- Individual climate control
- 46" digital LCD satellite television
- Same-day valet laundry services
- Safe deposit box availability and in-room safe
- Coffee machine in executive rooms and suites
- Tea making facilities in suites
- Mini-bar
- Daily newspaper delivery (upon request)



水疗 | SPA



香-全日制餐厅 | Spices - All Day Dining Restaurant

## 餐饮

### 香 — 全日制餐厅

香餐厅的中、西特色菜肴种类丰富，令人印象深刻，是家庭和休闲聚会的理想之选。这里一日三餐提供本地和国际风味佳肴，既可选择自助也可单点。

### 御璽 — 中餐厅

名源皇帝尊贵印鉴，御璽餐厅经营云南本地特色菜肴，材料新鲜、风味独特，让您耳目一新。餐厅选用最新鲜的本地蔬菜、香料、当地新鲜味美的淡水鱼和肉品。御璽餐厅同时提供传统粤式菜肴珍馐。

### 揽月 — 意式餐厅

揽月餐厅每天现做的意大利面和面包均采用了纯正的进口食材和原料。旨在为每位宾客提供新鲜美味意式菜品。

### 佳酿吧

风雅的佳酿吧云集来自世界各地香醇清冽的各种啤酒佳酿，日落余晖的掩映下，您可以在惬意的享受美酒小食的同时，与三五好友尽兴叙旧，畅谈人生。

### 大堂吧

缓缓倚靠，轻啜一口您最中意的茶品、咖啡，洱海美景映入您的眼帘。与知己友人分享大堂吧传统手工甜点，共度悠闲午后时光。

## EAT & DRINK

### SPICES - ALL DAY DINING

Spices offers an impressive variety of Western specialties and Chinese favorites, making it the ideal choice for families and casual gatherings. Sample local and international buffet dishes for breakfast, lunch or dinner, or select from the delectable a la carte options.

### YUXI - CHINESE RESTAURANT

YuXi is named after the Emperor's jade seal. Traditional Yunnan cuisines are prepared with the freshest local vegetables, spices and delectable fresh fish and meat. For more familiar fare, the menu offers Cantonese classics as well.

### LA BELLA LUNA - ITALIAN

La Bella Luna - a traditional Italian Trattoria in the heart of Dali offering authentic Italian fare with Pasta and breads prepared daily using imported and fresh local produce.

### THE BREW BAR

As the sun goes down, unwind in The Brew Bar and taste one of the many varied beers and wide selection of wines. The Brew Bar will offer appetizing snacks while you play some mind game with friends.

### LOBBY LOUNGE

Sit back and enjoy stunning views of Erhai Lake while sipping a fresh cup of your favorite tea or coffee. Enhance your afternoon with homemade cookies and pastries while sharing moments with friends.



AMERICAS • EUROPE • MIDDLE EAST • AFRICA • ASIA • AUSTRALASIA





苍山宴会厅 | Cangshan Ballroom

## 我们的设施

### 会议和活动

酒店拥有苍山宴会厅、洱海宴会厅和其他12个多功能厅。是举办盛大婚礼、产品发布会和各类正式会议的绝佳场所。所有场地皆配置高速有线网络、无线网络和最新影音设备、我们的专业团队将竭诚为您服务，满足您的一切需求。

#### 多功能场地：

苍山宴会厅（1094平方米）  
洱海宴会厅（367平方米）  
1间VIP外交会见室（230平方米）  
10间会议室  
1个董事会议室

#### 备用服务：

翻译服务 花艺布置  
电话会议设备 带显示器的DVD  
卡拉OK系统 MD录音机

## 酒店位置

酒店背靠苍山，俯瞰洱海，距离大理古镇5分钟车程，距离下关10分钟路程，毗邻感通索道、苍山国家地质公园、张家花园、观音塘等著名旅游景点。酒店距离大理火车站13公里，大理机场24公里，30分钟即可到达大理机场。到昆明和丽江飞机航程均约1小时。

## LOCATION

Hilton Dali Resort & Spa is nestled in the Cangshan Mountains, offering sweeping views of Erhai Lake. Situated respectively 5 minutes and 10 minutes from 'Old Dali' and Xia Guan, the hotel is 13 km away from Dali Train Station and 24 km away from Dali Airport. It takes just 30 minutes to drive to Dali Airport. Guests will have the pleasure to explore the nearby beautiful landscaped attractions such as Gantong Ropeway, Cangshan National Geopark, The Zhang's Garden' and Guanyin Nunnery, and discover lots of recreational activities in and around the resort. It takes around 1 hour to go from Dali to Kunming and to Lijiang respectively by air.



## OUR FACILITIES

### EVENTS AND MEETINGS

Hotel is equipped with Cangshan Ballroom of 1094 m², Erhai Ballroom of 367 m² and 12 multi-function meeting spaces of various sizes. With high speed wired and wireless internet, the latest audiovisual technology, as well as dedicated service from team members, you can be assured that all your needs will be met for a successful event.

#### Function space:

Cangshan Ballroom (1094 m²)  
Erhai Ballroom (367 m²)  
1 VIP Diplomat room (230 m²)  
10 meeting rooms  
1 Boardroom

#### On request:

Translation services Floral arrangements  
Teleconference facilities DVD monitor  
Karaoke system MD recorder

### 健身休闲

您可选择到24小时健身中心进行锻炼，在室内泳池中清爽畅游，在迷你高尔夫球场潇洒挥杆，或到水疗中心唤醒身心活力。

### FITNESS AND LEISURE

Work out in the 24-hour fitness center, cool down in the indoor swimming pool, relax at the mini golf course or rejuvenate your mind and body at the spa.

#### 设施：

高速有线和无线网络  
演讲台  
白板  
活动挂图  
录影机/电视显示器  
投影仪和屏幕  
麦克风(包括无线麦克风和夹式麦克风)

#### Amenities:

High speed wired and wireless internet  
Podium  
White board  
Flip chart  
VCR/TV monitor  
Overhead projector and screen  
Microphones (including wireless and clip-on types)



大堂 | Lobby

## 外出游览

### 风花雪月 - 户外活动

- 自行车环洱海游
- 苍山索道
- 登山
- 滑翔伞
- 攀岩

### 心花怒放 - 文化生态主题游

- 剑川木雕
- 周城蜡染
- 鹤庆银饰
- 宾川采摘水果
- 参观乳品制作

### 意乐梵行 - 心灵朝圣深度游

- 鸡足山寺院
- 崇圣三塔
- 无为寺
- 感通寺
- 大理天主教堂

## OUT & ABOUT

### ADVENTURE ACTIVITIES

- Bicycle riding around Erhai Lake
- Cable car access
- Mountain Trails
- Paragliding
- Rock climbing

### ECOLOGY ACTIVITIES

- Woodcarving in Jianchuan
- Tie dying in Zhoucheng
- Silver craft in Heqing
- Fruit picking in Binchuan and around Erhai Lake
- Milk factories visit

### SPIRITUAL ACTIVITIES

- Chicken Feet Mountain
- Three Pagodas
- Wu Wei Temple
- Gan Tong Temple
- Dali Catholic Church

如需了解更多活动信息，敬请咨询礼宾部 For more activity information, please contact hotel Concierge



AMERICAS • EUROPE • MIDDLE EAST • AFRICA • ASIA • AUSTRALASIA



Weibo  
酒店官方微博



WeChat  
酒店官方微信

[hilton.com.cn/dali](http://hilton.com.cn/dali)  
[daliresortandspa.hilton.com](http://daliresortandspa.hilton.com)

大理实力希尔顿酒店  
HILTON DALI RESORT & SPA

中国云南省大理市感通寺七里桥 邮编 671000  
Qili Bridge | Gantong Temple | Dali City | Yunnan Province 671000 | China  
电话 T:+86 872 2666556 | 传真 F:+86 872 2666557



AMERICAS • EUROPE • MIDDLE EAST • AFRICA • ASIA • AUSTRALASIA